

**Очилов Эргаш Зокирович**

**Кандидат филологических наук**

**Тел.: (99871) 233-53-88**

**Должность:** старший научный сотрудник отдела истории классической литературы

**Образование:** Ташкентский государственный университет (ныне Национальный университет Узбекистана)

**Научная степень:** кандидат филологических наук

**Научные интересы:** 1) история узбекской литературы; 2) история восточной литературы; 3) литературные связи; 4) переводоведение

**Участие в грантах:**

1. “Alisher Navoiy qomusi”ni yaratish
2. ITD-1-144 “O‘zbek adabiyoti namunalarini Sharq tillariga tarjima qilishning nazariy va amaliy masalalari”

**Основные научные публикации**

**Монографии:**

1. Ergash Ochilov. Forsiydan o‘zbekchaga she’riy tarjima muammolar. – Toshkent: Sharqshunoslik instituti, 2013. – 236 bet. O‘quv qo‘llanmalar
2. Ergash Ochilov. Tarjima nazariysi va amaliyoti. – Toshkent: Sharqshunoslik instituti, 2012. – 124 b.
3. Ergash Ochilov. Tarjimashunoslikning nazariy masalalari. – Toshkent: Sharqshunoslik instituti, 2014. – 260 b.
4. Ergash Ochilov. Badiiy tarjima masalalari. – Toshkent: Sharqshunoslik instituti, 2014. – 176 b.
5. Ergash Ochilov. Tarjima nazariyasi. – Toshkent: Sharqshunoslik instituti, 2014. – 140 b.

**Брошюры:**

1. Ergash Ochilov. Muborak sarchashmalar. – Toshkent: “O‘qituvchi”, 1997. – 88 bet.
3. Ergash Ochilov. Bobur. – Toshkent: “Abu matbuot-konsalt”, 2011. – 32 bet.
4. Ergash Ochilov. Ubaydullaxon (hammualliflikda). – Toshkent: “Abu matbuot-konsalt”, 2011. – 32 bet.

5. Ergash Ochilov. Zahiriddin Muhammad Bobur. – Toshkent: “O’zbekiston”, 2012. – 136 bet.

6. Ergash Ochilov. Alisher Navoiy. – Toshkent: “O’zbekiston”, 2013. – 192 bet.

### **Словари:**

1. Ergash Ochilov. Tarjimashunoslik terminlarining izohli lug‘ati. – Toshkent: Sharqshunoslik instituti, 2014. – 264 bet.

### **Научные статьи:**

1. Ubaydiy ruboilarida tasavvuf ohanglari “Adabiyot ko‘zgusi” (Maqlalar to‘plami). № 6. –B. 157–167.

2. Sadriddin Salim ijodida Buxoro mavzusi \\ Sadriddin Salim Buxoriy. Buxoroga Buxoro keldi (So‘ngso‘z). – Toshkent: “Ma’naviyat”, 2000. –B. 96–101.

3. Muhabbat qo‘shiqlari (So‘ngso‘z) \\ To‘y muborak, yor-yor (O‘zbek xalq qo‘shiqlari). – Toshkent: “Ma’naviyat”, 2000. –B. 150–157.

4. Navoiy g‘azallarida komil inson timsollari \\ “O‘zbek tili va adabiyoti” jurnali, 2001-yil, 1-son. –B. 7–14.

5. Navoiy idealidagi komil insonlar \\ “O‘zbek tili va adabiyoti” jurnali, 2001-yil, 5-son. –B. 7–14.

6. Komillikning ikki yo‘li \\ “Navoiyning ijod olami” (Maqlalar to‘plami). – Toshkent: “Fan”, 2001. – B. 123–144.

7. “Ko‘ngullar bo‘ldi nuroniy...” \\ “Hidoyat” jurnali, 2001-yil, 1-son. – B.

8. G‘afur G‘ulom va Sharq adabiyoti // “O‘zbek tili va adabiyoti”, 2003, 2-son. –B. 13–19.

9. Navoiy nazari tushgan avliyo // “O‘zbek tili va adabiyoti”, 2003, 5-son, 84-88-betlar.

10. Jahoniy tariqat asoschisi // “O‘zbekiston adabiyoti va san’ati”, 2003-yil, 25-iyul.

### **Участие на научных конференциях:**

1. Maxtumquli hayoti va ijodining O‘zbekistonda o‘rganilishi // “Maxtumquli va jahonning ma’naviy-madaniy qadriyatları” mavzuidagi xalqaro ilmiy konferensiya. – Ashxobod, 2008-yil, 12-14-may.

2. Navoiyning forsiy merosi va tarjima muammolari // Alisher Navoiy tavalludining 570 yilligiga bag‘ishlangan xalqaro konferensiya. – Istanbul, 24–25-fevral

3. Pahlavon Mahmud ruboilarining o‘zbekcha tarjimalari // “Mahmud Polvon va XIII asr turkman madaniy dunyosi” mavzuidagi xalqaro anjuman. – Toshhovuz, 2013-yil, 18–19-sentabr.

4. Maxtumquli hikmatlarining mavzu ko‘lami // “Maxtumquli Firog‘iy va umuminsoniy madaniy qadriyatlar” mavzuidagi xalqaro konferensiya. – Ashxobot, 2014, 14-16-may.

5. Bedil asarlari o‘zbek tilida // Mirzo Abdulqodir Bedil xotirasiga bag‘ishlab o‘tkazilgan “Usri Bedil” nomidagi xalqaro 3-kongress. – Tehron, 2008-yil, 5-6-noyabr